

2. Pokiaľ niektoré alebo všetky služby poskytované žalobcom „súvisia s“ nehnuteľným majetkom v zmysle článku 9 ods. 2 písm. a) šiestej smernice o DPH (teraz článok 45 smernice 2006/112), je nehnuteľným majetkom súvisiacim s niektorými alebo všetkými službami nehnuteľný majetok vkladajú do fondu, alebo nehnuteľný majetok požadovaný na výmenu za vložený nehnuteľný majetok, alebo obe nehnuteľnosti?
3. Pokiaľ akákoľvek z uvedených služieb „súvisí s“ oboma nehnuteľnosťami, aké služby majú byť kvalifikované podľa šiestej smernice o DPH (teraz smernica 2006/112)?
4. Vzhľadom na rozdielne riešenia uplatňované rôznymi členskými štátmi, akým spôsobom charakterizuje šiesta smernica o DPH (teraz smernica 2006/112) príjmy zdaniteľnej osoby získané z „poplatkov za výmenu“ za tieto plnenia:
- uľahčenie výmeny práv na rekreačné užívanie, ktorých držiteľmi je jeden člen systému prevádzkovaného zdaniteľnou osobou, za práva na rekreačné užívanie, ktorých držiteľom je iný člen tohto systému a/alebo
 - poskytovanie užívacích práv k nehnuteľnosti, ktoré boli nadobudnuté zdaniteľnou osobou od tretích zdaniteľných osôb na doplnenie fondu nehnuteľností dostupných pre členov tohto systému?

- (¹) Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).
- (²) Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia n° 4 de Bilbao (Španielsko) 5. februára 2008 – Asturcom Telecomunicaciones S.L./Cristina Rodríguez Nogueira

(Vec C-40/08)

(2008/C 92/31)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de Primera Instancia n° 4 de Bilbao

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Asturcom Telecomunicaciones S.L.

Žalovaná: Cristina Rodríguez Nogueira

Prejudiciálna otázka

Zahŕňa ochrana spotrebiteľov podľa smernice Rady 93/13/EHS (¹) z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách možnosť, aby súd, ktorý rozhoduje o návrhu na výkon právoplatného rozhodcovského rozsudku, ktorý bol vydaný bez účasti spotrebiteľa, *ex officio* rozhodol o neplatnosti rozhodcovskej zmluvy a následne zrušil rozhodcovský rozsudok na základe toho, že táto rozhodcovská zmluva obsahuje nekalú podmienku, ktorá spôsobuje spotrebiteľovi ujmu?

(¹) Ú. v. ES L 95, s. 29.

Žaloba podaná 5. februára 2008 – Komisia Európskych spoločností/Česká republika

(Vec C-41/08)

(2008/C 92/32)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločností (v zastúpení: M. van Beek a P. Ondrůšek, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Česká republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Česká republika si tým, že neprijala (všetky) zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Rady 86/378/EHS z 24. júla 1986 o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami v zamestnaneckých systémoch sociálneho zabezpečenia (¹) alebo v každom prípade tým, že o nich neinformovala Komisiu, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 12 tejto smernice a článku 54 Aktu o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovenskej republiky a Slovenskej republiky a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia,